



Briuselis, 2025 m. liepos 15 d.
(OR. en)

8115/25

LIMITE

**CORLX 371
CFSP/PESC 569
EPF AM 31
CSDP/PSDC 242
COPS 180
POLMIL 98
EUMC 153
CSC 179**

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę Togo ginkluotosioms pajėgoms remti

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2025/...

... m. ... d.

**dėl paramos priemonės pagal Europos taikos priemonę
Togo ginkluotosioms pajėgoms remti**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnio 1 dalį ir 41 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos sprendimu (BUSP) 2021/509¹ nustatyta Europos taikos priemonė (toliau – ETP), pagal kurią valstybės narės finansuoja Sąjungos veiksmus pagal bendrą užsienio ir saugumo politiką siekiant išsaugoti taiką, užkirsti kelią konfliktams ir stiprinti tarptautinį saugumą vadovaujantis Sutarties 21 straipsnio 2 dalies c punktu. Konkrečiai, remiantis Sprendimo (BUSP) 2021/509 1 straipsnio 2 dalimi, ETP turi būti naudojama paramos priemonių, pavyzdžiui, veiksmų trečiųjų valstybių ir regioninių bei tarptautinių organizacijų pajėgumams, susijusiems su kariniais ir gynybos reikalais, stiprinti, finansavimui;
- (2) šiuo metu Togas susiduria su islamistų kovotojų grupuočių iš Sahelio regiono išpuoliais, ypač šiaurinėse šalies dalyse. 2023 m. liepos 17 d. Togas paprašė Sąjungos pradėti vykdyti saugumo ir gynybos iniciatyvą remiant Vakarų Afrikos Gvinėjos įlankos šalis. 2023 m. rugpjūčio 3 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2023/1599² tokia iniciatyva buvo įsteigta Benine ir Ganoje, o 2023 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimu (BUSP) 2023/2066³ tą iniciatyvą išplėtė į Dramblio Kaulo Krantą ir Togą;

¹ 2021 m. kovo 22 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2021/509, kuriuo nustatoma Europos taikos priemonė ir panaikinamas Sprendimas (BUSP) 2015/528 (OL L 102, 2021 3 24, p. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/509/oj>).

² 2023 m. rugpjūčio 3 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/1599, kuriuo Benine ir Ganoje įsteigiama Europos Sąjungos saugumo ir gynybos iniciatyva remiant Vakarų Afrikos Gvinėjos įlankos šalis (toliau – Inicijatyva).

³ 2023 m. rugsėjo 25 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2023/2066, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2023/1599 dėl Europos Sąjungos saugumo ir gynybos iniciatyvos remiant Vakarų Afrikos Gvinėjos įlankos šalis, kuriuo Inicijatyva įsteigta taip pat Dramblio Kaulo Krante ir Toge (OL 238, 2023 9 27, p. 141, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2066/oj>).

- (3) 2025 m. kovo 18 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai gavo Togo prašymą, kuriame Sąjungos prašoma padėti Togo ginkluotosioms pajėgoms įsigyti pagrindinės įrangos jo pajėgumams sustiprinti,
- (4) paramos priemonės turi būti įgyvendinamos atsižvelgiant į Sprendime (BUSP) 2021/509 nustatytus principus bei reikalavimus, ypač laikantis Tarybos bendrosios pozicijos 2008/944/BUSP⁴, ir vadovaujantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklėmis;
- (5) Taryba dar kartą patvirtina esanti pasiryžusi saugoti, propaguoti ir užtikrinti žmogaus teises, pagrindines laisves bei demokratinius principus ir stiprinti teisinę valstybę bei gerą valdymą laikantis Jungtinių Tautų Chartijos, Visuotinės žmogaus teisių deklaracijos ir tarptautinės teisės, visų pirma tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

⁴ 2008 m. gruodžio 8 d. Tarybos bendroji pozicija 2008/944/BUSP, nustatanti bendrąsias taisykles, reglamentuojančias karinių technologijų ir įrangos eksporto kontrolę (OL L 335, 2008 12 13, p. 99, ELI: <http://data.europa.eu/eli/compos/2008/944/oj>).

I straipsnis

Nustatymas, tikslai, taikymo sritis ir trukmė

1. Nustatoma pagal Europos taikos priemonę (ETP) finansuotina paramos priemonė (toliau – paramos priemonė), pagal kurią teikiamos paramos gavėjas yra Togas (toliau – paramos gavėjas).
2. Paramos priemonės tikslai yra šie:
 - a) stiprinti Sąjungos ir Togo bendradarbiavimą saugumo ir gynybos srityje;
 - b) stiprinti Togo ginkluotųjų pajėgų karinius ir gynybos pajėgumus;
 - c) remti Togo ginkluotųjų pajėgų pastangas apsaugoti šalies teritorinį vientisumą ir suverenitetą, taip pat jų pastangas apsaugoti Togo civilius gyventojus nuo vidaus ir išorės agresijos.
3. 2 dalyje išdėstytais tikslais pagal paramos priemonę finansuojama mirtinai jėgai naudoti neskirta šių rūšių įranga:
 - a) įranga Togo ginkluotųjų pajėgų dislokavimui ir organizavimui vietoje remti;
 - b) asmeninė apsaugos įranga ir stovyklavietėms aprūpinti skirta įranga;
 - c) kovos su sprogmenimis įranga.

Pagal paramos priemonę taip pat finansuojami susiję reikmenys ir paslaugos, įskaitant, kai reikia, mokymą, susijusį su pristatyta įranga.

4. Paramos priemonės trukmė yra 30 mėnesių nuo šio sprendimo priėmimo dienos.

2 straipsnis

Finansinės nuostatos

1. Finansinė orientacinė suma, skirta su paramos priemone susijusioms išlaidoms padengti, yra 10 000 000 EUR.
2. Visos išlaidos tvarkomos vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509 ir laikantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklių.

3 straipsnis

Susitarimai su paramos gavėju

1. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) sudaro būtinus susitarimus su paramos gavėju, siekdamas užtikrinti, kad jis laikytųsi šiuo sprendimu nustatytų reikalavimų ir sąlygų – tai yra paramos teikimo pagal paramos priemonę sąlyga.
2. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos, įpareigojančios paramos gavėją užtikrinti:
 - a) kad pagal paramos priemonę remiami Togo ginkluotųjų pajėgų daliniai laikytųsi atitinkamos tarptautinės teisės, visų pirma, tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės;

- b) tinkamą ir veiksmingą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto naudojimą tais tikslais, kuriais jis buvo suteiktas;
 - c) pakankamą bet kokio pagal paramos priemonę suteikto turto priežiūrą, siekiant užtikrinti to turto tinkamumą naudoti ir galimumą jį naudoti per visą jo gyvavimo ciklą;
 - d) kad joks pagal paramos priemonę suteiktas turtas nebūtų prarastas arba nebūtų perduotas kitiems asmenims ar subjektams nei tuose susitarimuose nurodyti asmenys ar subjektai.
3. Į 1 dalyje nurodytus susitarimus įtraukiamos nuostatos dėl paramos pagal paramos priemonę sustabdymo ir nutraukimo tuo atveju, jei nustatoma, kad paramos gavėjas pažeidė 2 dalyje nustatytas pareigas.

4 straipsnis

Įgyvendinimas

1. Vyriausiasis įgaliotinis yra atsakingas už užtikrinimą, kad šis sprendimas būtų įgyvendinamas vadovaujantis Sprendimu (BUSP) 2021/509, taip pat laikantis pagal ETP finansuojamų pajamų ir išlaidų vykdymo taisyklių ir pagal ETP įgyvendinamoms paramos priemonėms būtinų priemonių ir kontrolės priemonių vertinimo bei nustatymo integruotos metodinės sistemos.
2. Šio sprendimo 1 straipsnio 3 dalyje nurodytą veiklą įgyvendina paramos priemonių administratorius.

5 straipsnis

Stebėseną, kontrolę ir vertinimą

1. Vyriausiasis įgaliotinis stebi, kaip paramos gavėjas vykdo 3 straipsnyje nustatytas pareigas. Vykdamas tą stebėseną užtikrinamas informuotumas apie 3 straipsnyje nustatytų pareigų pažeidimų aplinkybes bei riziką ir padedama užkirsti kelią tokiems pažeidimams, įskaitant tarptautinės žmogaus teisių teisės ir tarptautinės humanitarinės teisės pažeidimus, kuriuos galėtų įvykdyti pagal paramos priemonę remiami Togo ginkluotųjų pajėgų daliniai.
2. Įrangos ir reikmenų kontrolė po išsiuntimo organizuojama taip:
 - a) pristatymo patvirtinimas: perduodant nuosavybę pajėgos galutinės naudotojos turi pasirašyti ETP pristatymo pažymėjimus;
 - b) ataskaitų apie inventorių teikimas: paramos gavėjas turi kasmet pateikti nurodytų objektų inventorizacijos ataskaitą tol, kol Politinis ir saugumo komitetas (toliau – PSK) nusprendžia, kad tai nebėra būtina;
 - c) apsilankymai vietoje: paramos gavėjas vyriausiajam įgaliotiniui ir ETP auditoriams, jiems paprašius, turi suteikti galimybę atlikti patikrinimus vietoje ir ETP auditus.
3. Užbaigus paramos priemonės įgyvendinimą, vyriausiasis įgaliotinis atlieka galutinį vertinimą, kad įvertintų, ar paramos priemonė padėjo pasiekti 1 straipsnio 2 dalyje nurodytus tikslus.

6 straipsnis
Ataskaitų teikimas

Įgyvendinimo laikotarpiu, vadovaudamasis Sprendimo (BUSP) 2021/509 63 straipsniu, vyriausiasis įgaliotinis PSK teikia šešių mėnesių ataskaitas dėl paramos priemonės įgyvendinimo. Paramos priemonių administratorius reguliariai informuoja Sprendimu (BUSP) 2021/509 įsteigtą Priemonės komitetą apie pajamų ir išlaidų vykdymą pagal to sprendimo 38 straipsnį, be kita ko, teikia informaciją apie susijusius tiekėjus ir subrangovus.

7 straipsnis
Sustabdymas ir nutraukimas

1. Vadovaudamasis Sprendimo (BUSP) 2021/509 64 straipsniu PSK gali nuspręsti visiškai ar iš dalies sustabdyti paramos priemonės įgyvendinimą.
2. PSK gali rekomenduoti Tarybai nutraukti paramos priemonės taikymą.

8 straipsnis
Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta

Tarybos vardu
Pirmininkas

